

# SALVADOR SUPERPUSH 200 OPTIMUS

**AUTOMATISCHE SCHIEBERSÄGE  
FÜR HOLZOPTIMIERUNG  
UND HOLZFEHLERKAPPUNG**



**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

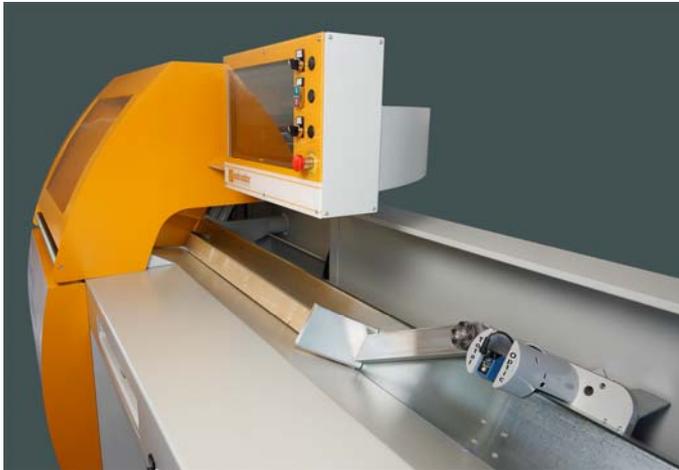
**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

## EXTREM ROBUST

- Maschinengerüst ist komplett aus lackiertem und verstärktem Stahl gebaut
- eine spezielle Auflagefläche im 30-Grad-Winkel dient der besseren Zuladung des Werkstücks sowie der Genauigkeit des Winkelmaßes
- Schieberschlittengröße beträgt 300x345x25 mm
- die Breite der aus 33 Stahlwendeplatten bestehenden Zahnkette beträgt 50 mm
- die Anlage ist mit einer Markierungsplatte sowie mit einer geraden und 300 mm breiten Werkstückauflagefläche ausgestattet



## TECHNOLOGISCH INNOVATIV

- Das elektronische System besteht aus einem Computer, der mit der numerischen Steuerung der neuesten Generation in Echtzeit verbunden ist
- Software TROPTIM in Windows-Umgebung
- Verwaltungssatz ausgestattet mit fünf Funktionen
- 19" LED-Farbbildschirm
- USB-Anschluss
- technischer Service per Internet
- Macro Excel ist enthalten

*Gebrüder Engelfried oHG  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.*

*Büro:  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)*

*Ausstellungshalle  
und Lager:  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23*



*Bankverbindungen:  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479*

## SCHNELL

- Total Optic System
- Bürstenloser elektrischer Servoantrieb
- intelligente Niederhalter
- einstellbare Schnittgeschwindigkeit
- Motorleistung der Säge = 7,5 PS (5,5 kW)



## ZUVERLÄSSIG UND SICHER

- Antriebssystem auf gehärteten und geschliffenen Doppelführungen
- Kugelschlitten „Superwood“ mit zweifachem Staubschutz und automatischer Schmierung
- eine separate und tragbare Schalttafel
- doppelte Festplatte (hard disk)
- selbständige pneumatische Einstellungen zum Anpassen an verschiedene Bearbeitungsverfahren
- Hochsicherheits-Abdeckung auf der Rückseite
- Innenbeleuchtung

Gebrüder Engelfried oHG  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

Büro:  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

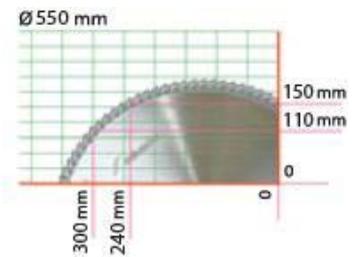
Ausstellungshalle  
und Lager:  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



Bankverbindungen:  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

## SCHNITTGRÖßEN

- Materiallänge vor dem Zuschnitt **max.= 6.200 mm**, min.= 500 mm
- Sägeblattdurchmesser 550 mm
- **Maximale Holzstärke 150 mm**
- Maximale Holzbreite 300 mm
- Maximales Werkstückgewicht 110 kg



## COMPUTER



**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

## PC mit Windows-XP Professional-Umgebung

Die Software TROPTIM ist eine Software in **Windows**- Umgebung. Dank ihrer effizienten, intuitiven Grafik sowie ihrer Vollständigkeit, Leistungsfähigkeit und Flexibilität ist sie sehr leicht zu bedienen. Ihre Einstellungen sind einfach für den Nutzer. Außerdem liefert sie vielseitige Möglichkeiten, Kenngrößen anwendergerecht anzupassen und die Suche nach der besten Lösung bei jedem einzelnen Arbeitsprozess zu optimieren. Sie verfügt über eine umfangreiche Schnittstelle, die den Schnittstatistiken, innovativer Simulationshilfe, den Aktualisierungen in Echtzeit, der Diagnostik und der Videoinformationsübertragung dient.

Maximale Rechenleistung, Optimierung und Holzbearbeitung: zwei tausendstel Sekunden zur Berechnung aller Rechenschritte. Der Verwaltungssatz ist mit **fünf Eigenschaften ausgestattet**. Hunderttausende Programme können gespeichert werden.

**Der 19" LED-Farbbildschirm** ist hervorragend zum Lesen und Programmieren positioniert.

Es sind eine erweiterte, staubabweisende und herausziehbare Tastatur sowie Maus vorhanden.

**Eine doppelte Festplatte** mit 500 GB Speicherplatz, optional auch größer für Sicherheitskopien

**USB-Anschluss.** Der USB-Anschluss befindet sich direkt an der Bedienungstafel und ist staubgeschützt. Diese Positionierung ermöglicht eine bessere Verbindung mit Schnittstellen externer Systeme.

Importieren von Daten erfolgt über die enthaltene Version von **Macro Excel**. Es besteht die Möglichkeit, Daten auch im Ascii-Format zu importieren.

Die **Internet Teleservice**-Software ist installiert.

Der Computer ist vollständig vibrations- und staubgeschützt und enthält Systemwiederherstellungsdateien: Höchstleistungen in Optimierungsberechnungen, zuverlässiges Arbeiten und Lebensdauer.

## Numerische Steuerung

Die numerische Steuerung hat Anschluss an den Computer über zwei Schnittstellen und dient der Holzablesung, Zuschnittkontrolle und eventuell zur Querschnittsabmessung des gesägten Holzes. Die Steuerung ist nach der neuesten Generation konstruiert und ist mit einem Hochleistungsprozessor und Hochleistungsplatinen ausgestattet.

Die von der Maschine getrennte Schalttafel ist tragbar, vibrations- und staubgeschützt sowie mit Thermostat gut belüftet. Die Positionierung der Schalttafel neben der Maschine ermöglicht einen optimalen Verlauf der elektrischen Kabel zur Vermeidung von möglichen elektrischen Störungen.

**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



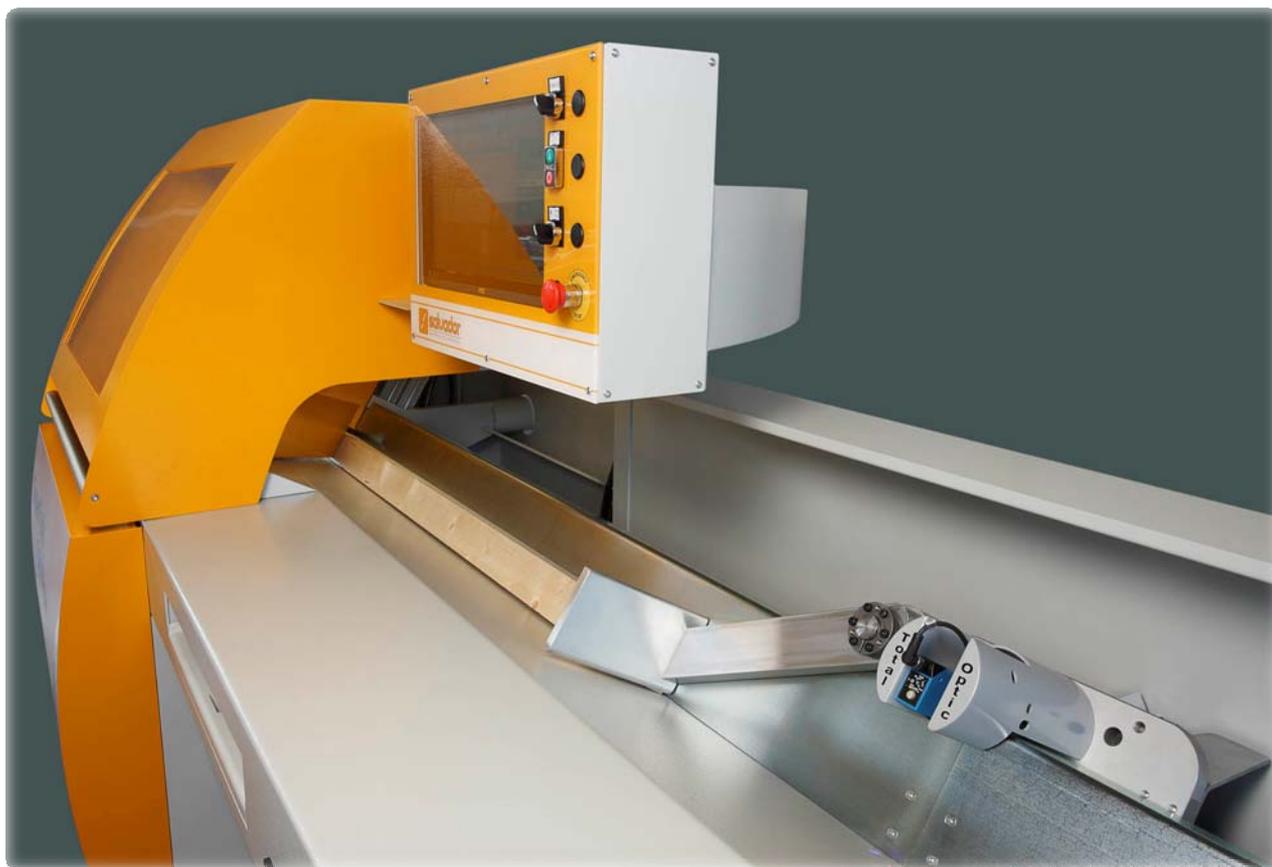
**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

Die Bedienungstafel ist in der optimalsten Position für den Bediener angebracht und erleichtert somit sowohl die Programmierung als auch die Kontrolle über die Arbeitsweise der Maschine in Echtzeit und in dem Beladungsbereich.

Der Startknopf für jeden Arbeitsprozess befindet sich auf der Maschine in einer ergonomischen Position.

## SCHIEBER UND BESCHICKER

Schieber nach dem neusten Stand der Technik mit innovativen Hubmechanismen, Sicherheitsvorrichtungen und dem Total-Optic-System.



**Der Schiebervorschub wird vom Computer und von der numerischen Steuerung gesteuert  
Der Schieber ist vollständig aus lackiertem und gehärtetem Stahl gebaut**

**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

**Spezielle Fläche im 30-Grad-Winkel dient der besseren Zuladung des Werkstücks sowie der Genauigkeit des Winkelmaßes**

**Die Anlage ist mit einer Markierungsplatte sowie mit einer geraden 300 mm breiten Werkstückauflagefläche ausgestattet, Arbeitshöhe = 1000 mm.**

### **Hochsicherheits-Abdeckung auf der Rückseite**

Laut gültiger Sicherheitsnormen ist die Schlittengeschwindigkeit für Holzquerschnitt und für eine mögliche Werkstücklänge- Sortiereinrichtung bis max. 60 m/min. einstellbar.

### **Antriebssystem**

Dank seiner erheblichen Größe von **300x345x25 mm** hat der Schieberschlitten eine erhöhte Reichweite und ein erhöhtes Drehmoment.

Das Antriebssystem ist mit einer **50 mm breiten Zahnketten aus 33 genauen und belastbaren Stahlwendeplatten ausgestattet** und verläuft auf gehärteten und **geschliffenen Doppelführungen. Dadurch werden alle Staub-** und Wartungsprobleme beseitigt sowie hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit garantiert.

Das Gestell besteht aus 120x135 mm Aluminium und hat eine Basis aus dickem Stahl.

Das Aluminiumgestell ist mit **einem abnutzungsfreien Stahl beschichtet**. Dies erleichtert das Gleiten des Holzes auf Führungen und erlaubt, Abnutzungsprobleme zu vermeiden.

Das Antriebssystem besteht aus einem elektronisch **Servoantrieb** des Typs **Brushless** mit plateauartigem Drehmomentverlauf. Der Motor ist in der Vorderzugposition angebracht.



**Total Optic System** ist ein integriertes Einlesesystem, das aus einer Laser-Fotozelle zur Holzerfassung und aus einem speziellen Fluoreszenzsensor zur Zeichenablesung besteht. **Kein manuelles Verstellen bei Holzstärkenänderungen benötigt.**

## Sägeneinheit

Auf einer im **30-Grad-Winkel** geneigten Fläche.

Es handelt sich dabei um eine sehr dicke und stabile Blech- und Stahlrohrstruktur.

**Die Leistung des Sägemotors beträgt 7,5 PS (5,5 kW). Die Schnittzeit ist von 0,1 bis 2 Sekunden per Computer verstellbar.** Die Schnittgeschwindigkeit ist durch eine pneumatische Regeleinrichtung einstellbar. Die Abdeckung und die obere Schutzhaube sind aus Stahl für maximalen Schutz.

Der obere pneumatische Bremsniederhalter des Werkstücks wird elektropneumatisch gesteuert.

*Gebrüder Engelfried oHG  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.*

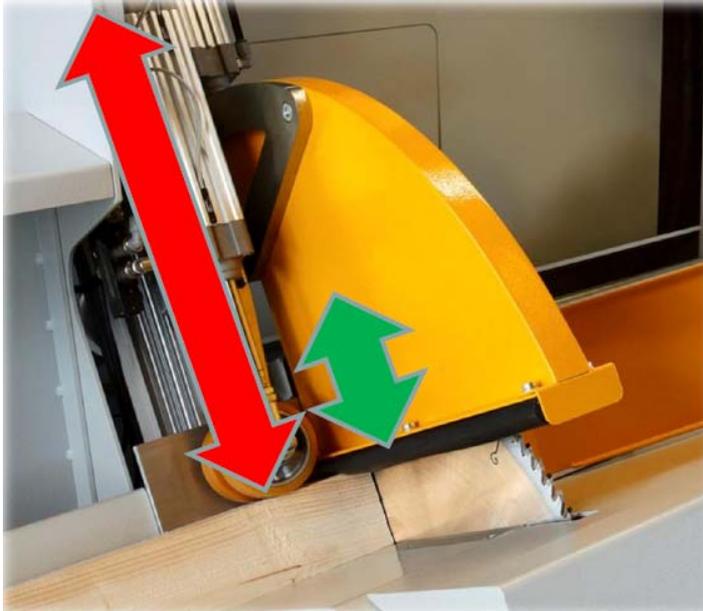
*Büro:  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)*

*Ausstellungshalle  
und Lager:  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23*



*Bankverbindungen:  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479*

**Der intelligente Niederhalter:** automatische Anpassung beim Anheben des Niederhalters an diverse Holzstärken des geschnittenen Holzes mit dem daraus folgenden verminderten Niederhalterhub. Nachdem die Bearbeitungstückdicke automatisch erfasst wird, reduziert der Niederhalter die Anhebebeschwindigkeit und verringert dabei erheblich die Schnittzeit.



Die Zuführung zu dem Niederhalter erfolgt durch die neuen **Kugelschlitten „Superwood“** mit **zweifachem Staubschutz und automatischer Schmierung.**

Die Sägeleisten sind aus Aluminium hoher Lebensdauer und sind auswechselbar.

Die ganze Anlage ist mit einzelnen und **separaten Pneumatik-Einstellungen für die Anpassung an verschiedene Bearbeitungsverfahren** ausgestattet.

Die Verankerung der Anlage erfolgt auf dem Boden über eine gebohrte Flansch.

**Kreissäge** in HM, Durchmesser =550 mm. Klingen Z = 108. Lochdurchmesser = 30 mm.

**Beleuchtung** im Holzschnittbereich erleichtert die Reinigung und Kontrolle.

**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

## AUSGABETISCH

Der 3000 mm lange Ausgabetisch dient zum Aufsammeln der geschnittenen Holzstücke und ist aus einem robusten und dickem Stahl hergestellt. Er ist im 30-Grad-Winkel befestigt und mit einer Führung versehen.

### Einfache Werkstücksammelvorrichtung

**-SP 12 – UNTERBRECHUNGSFREIE STROMVERSORGUNG** notwendig bei der externen Stromversorgung, die anfällig für zeitlich hervorgerufene Spannungsunterschiede und für Microunterbrechungen ist, Nützlich auch bei vorübergehendem Stromausfall oder Stromunterbrechung oder bei nicht korrektem Ausschalten der Anlage durch Bediener

### -SP 14 – ZWEI ELEKTROPNEUMATISCHE AUSRICHTER



**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479

Diese befinden sich vor oder hinter der Sägeklinge und helfen sowohl beim Schnitt als auch bei der Werkstückausrichtung auf dem Schieber.

Die horizontale Arbeitsweise des ersten Ausrichters dient der weiteren Annäherung des Werkstücks an die Führungen. Sie unterstützt das genaue Bremsen des Schiebers. Die vertikale Arbeitsweise des zweiten Ausrichters unterstützt die stets maximal präzise Schieberbeschleunigung und Drosselung seiner Bewegungen.

Die Ausrichter sind unabhängig, steuerbar vom Computer und mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet

**Preis der Maschine in o.g. Ausführung :**  
Weitere Optionen auf Anfrage!

**Auf Anfrage!**

*Technische Angaben laut Hersteller – ohne Gewähr. Die in diesem Angebot eventuell enthaltene Abbildungen sind Beispielbilder, die von der Realität abweichen können.*

**Gebrüder Engelfried oHG**  
Holzbearbeitungsmaschinen  
und Werkzeuge  
EDV Systemberatung  
Produktionsprogramme  
Amtsgericht Ulm HRA 500748  
Es gelten unsere Verkaufs-  
und Lieferbedingungen,  
insbesondere unser  
Eigentumsvorbehalt.

**Büro:**  
Elisabethenstraße 41  
Postfach 91 07  
73416 Aalen-Unterkochen  
Telefon +49 (73 61) 98 66-0  
Telefax +49 (73 61) 84 31  
Internet: [www.engelfried.com](http://www.engelfried.com)  
Email: [info@engelfried.com](mailto:info@engelfried.com)

**Ausstellungshalle  
und Lager:**  
Gewerbegebiet  
Kapellenweg 25  
73447 Oberkochen  
Telefon +49 (73 64) 91 93 23



**Bankverbindungen:**  
Südwestbank AG, Stuttgart  
(BLZ 600 907 00) · Konto Nr. 628 907 001  
VR Bank Aalen eG, Aalen  
(BLZ 614 901 50) · Konto Nr. 59 245 000  
Commerzbank AG, Aalen  
(BLZ 614 400 86) · Konto Nr. 101 226 900  
Ust.-IdNr. DE 144643025  
St.Nr. 50085/08479